

鶴陽哀

東言考

雜錄

庚辰是陰日，丙是陰神，故以丙為
神。日辰比神，推此可知，更勿類也。

自丁未中未二神，皆謂之日，其乘神在
庚辰。

四課備者，為古印皇陽日則

得之神，為用，彼令亥寅日則

此此四課既齊，是已，每課死不可

隨，蓋百上神正為初末上，四神

南上為初用，是也。

未申丙戌，較此四課，置丙

不神，故以戌為用

卯午
見子巳
辰卯庚丑

是也

吉 朝 40 10

尋日而在更建之日，則看百上可見神

車 星 車



61

08 08 02

冊 1

滿

20897

街早

東言考





白首青襟學
林泉多志人

注文長夜短
道誼舊情新

年長毋吝心
才高誦子言

行脫味好
肝腦味好

冬宵夏日為誰長

宵語旁中勤學者

冬宵夏日為誰長

冬宵

鶴陽集卷之

東言考畧序

我東方言以彙語見譏於華人此為東人之所可慨
惋者也夫我東雖僻在海隅然日出文明之鄉也在
禹貢為青之裔境在天文與燕同其分野况本箕子
之封域秦燕之流民見聞華也衣冠華也風謠俗尚
制度文物皆華也是以有小中華之稱而獨於言語
未免彙補者何也蓋萬國之風氣不同五方之聲音
自別我邦偏得東方之氣齒音居多其發言語諸者
大率皆南聲也是以清多而濁少息多而緩少高下

疏數未得其中更請辭吐古談俚語往々雜著成聲
而又有音義之怪傳蠅襲者種々其間此所以見譏
於華人者然夷考其原則實無不一於文字其簡重
典雅有倫有理可謂華語之亞而非如胡倭諸譯之
詭恠侏儒也昔楊子雲索華將四方著才言一篇余
依其例述東言考以謝華友之譏云

東言考畧上

古談

東韓人自以為大且多故謂大為也者即韓之稱也
名天曰也言者韓也謂衆多亦曰也補數之勞一
亦曰也即韓兒之義也○日者君象故東扶餘呼
日曰日者辭也夫妻之姓辭氏故以其姓呼日新羅
呼日曰日者羅也以其國號呼日○今俗以沙團
池冬風稱夏風麥尊之於奧以饗神名之曰夫妻團
池蓋夫妻始教東稼穡故後世尊奉之不忘本之民
意也謂物之行殖為早早也者夫妻兒○羅人率也

多以國號稱物如稱邦國曰小邦者羅也稱箱曰
小弓者羅祿也稱蔬菜曰小量者羅物也稱樹木曰
小者羅木也謂生曰羅乙者取生之德也謂飛曰
羅乙者取飛動之象也謂出曰羅乙者取發出之意
也謂治絲之經曰羅乙者取其經綸經法也○土曰
意者辭也辭夫妻始教農開土利故謂土為辭○羅
人深怨高句麗常比於惡毒汚賤之物如稱蟻為
者句麗也稱蝦蟆為이리者이리者蠟句麗也稱鷓鴣為이리
曰者鷓鴣句麗也稱鱸為이리者尾句麗也稱山犬曰
山犬者山獺句麗也稱畜犬曰이리者馬塘獺句

麗也又稱百物之尾曰𤛵者高麗也欲其卑下也稱
柳筭曰𤛵者亦高麗也此𤛵本出於高麗所造而羅
人使至賤之人爲之以辱之至今猶然又有𤛵𤛵者
角句麗也欲其鉤取也𤛵𤛵者末句麗也欲其極剝
也稱普爲𤛵𤛵者東句麗也欲其輸取土地也高麗
之俗願爲葬穴及至老病垂死納之穴中謂之高麗
葬羅人因以人之殘劣短氣者稱以𤛵𤛵者即高麗
葬之意也麗在北土寒涼之地其人好居溫燠之室
善獵食山肉性不善沐浴故其人率多體臭羅人惡
之以臭之穢惡者謂之𤛵𤛵者高麗臭也謂之𤛵𤛵

者句麗臭也○羅濟三面阻海惟通高句麗一路財

貨完物皆自高句麗出來故謂銅曰汗者句麗也謂

環曰汗者高麗也○麗都即故朝鮮地也三國時麗

曰辰韓濟其俗好毀飲食不拘朝夕羅人惡之目曰

卑卑者朝鮮附元也謂啄為附元者如草木即花樹

元也○麗濟之姓皆高氏故羅人斥惡之語必稱高

如猫形惡毒而謂蛆者指有高氏之模樣螺是食母

之虫而曰蛆者同於高氏之骨肉相殘蠱是惡臭之

虫曰而亦蛆者同於高氏之穢醜魚之形醜味劣亦

有蛆者皆所以斥比穢氏者也菜穀蠹虫亦曰蛆

者羅時最以老者為尊故稱高曰老○百濟即南扶
餘也羅人惡之稱逃走為斗者扶餘之也稱空虛
曰叫者扶餘也稱康拉曰叫者扶餘也濟都泗
泚城羅人稱驕恣為必者即指泗泚也○羅初稱王
為居西平者未詳其義南辭時稱次雄者嘗時巫
號也俗尊巫以為王號儒理時稱尼斯令者以其齒
理之多而立為王因以為號今曰甜者即甜之稱也
訖祇時稱摩立平者元首之意今人謂頭為叫者也
即摩里也○今俗以八月望日為嘉祚節日者羅俗
會績于內庭至八月望考其多寡酒食歌舞謂之嘉

俳宴○羅俗有金九月顛大面東毒俊兒五技之戲
蓋大面者雕木為人面金珠為飾令呼倡優為相者
廣大也即大面也東毒者為蓬頭藍面南奔北躍令
人以急遽惶忙為呼者即東毒之禱也○嘉俳之
宴有負家女子起舞嘆曰會蘇會蕪其音哀雅令野
巫之唱有曰蘇者即會蕪會蕪之餘音也○羅時
選人之法歸美貌男子謂之花即聚樂將以觀行徒
義今之巫夫謂之花即者蓋本於此○羅俗以六月
望日浴東流水因為禊飲名曰流頭至今猶傳又以
正月望日糯飯祭鳥昭智王鳥所書名為鳥忌鳥忌

之說今不傳○耽羅之初有高乙那天乙那良乙那
三酋為東韓之惡令補其可憎為豨州者即高乙那
夫乙那之補也又補其驕放為懜者良乙那之補也
令人又補其倦步為𪔐者即高夫良之語也○羅
人謂立曰徐有立而不行之義也故其立國之初
號曰徐伐羅又曰徐斯盧者皆立意也今謂京師曰
色引者徐兀也立國於高邱之義○句麗新羅同時興
起故今稱興起曰𪔐者肅羅也○句麗人務繁功至
今兩西之細為東國之最補爾為𪔐者高治也高氏
所治也○句麗人補復土地曰多物今人聚土石為

堤坊謂之石多勿土多勿者是也今謂垣墻為甘者亦多勿也○蒙古為吾東之患至前朝尤甚東人疾之常以惡言加之稱其塗抹曰呼工者蒙古亦也稱其椽喪而前毀滅之曰呼工者蒙古里也又稱其打做精好者曰呼工者蒙古羅也稱打物之捧杖曰呼工者蒙古里也蓋欲制擬以槌之意也又稱其打成一團曰呼工者蒙古致也○我東毀被女真之侵而女真古肅慎也東人惡之稱其搶衝亂刺曰呼工者肅慎之音也呼工音肅音搜蓋欲其搶刺之也○曰哈者在女真之北其人凶獍善鬪今東俗稱悍人俠者為呼工者即

曰哈之意也。○今人統稱胡曰哇哇者兀良哈也。兀良哈為東胡之最強者。故東人盟誓詬辱皆以是稱之。○羅人畏倭。凡稱強大皆曰倭。如稱大風曰哇者倭風也。稱大物曰哇者倭伯也。稱超等曰哇者倭等也。今人稱倭曰哇者。獺猶乃也。獺朝鮮東界。則以倭稱獺者非也。獺稱之見笑於倭人者不亦宜乎。○羅初置官十七等。而第一等曰伊伐。食最尊官也。今稱官仕曰哇者。伐食之愛也。○句麗始祖朱蒙大拳善射。名曰朱蒙。朱蒙者善射之名。今人謂拳為哇者。朱蒙也。拳大而勁則能射。○今稱人之妄保曰哇

者譚尚也素紹二子素譚素尚治兵相攻卒致滅亡
故言然此蓋萃語也○前朝人稱飯曰粥者王飯也
謂王氏之食也○今人謂水菰為粥者說物也羅僧
道說始種水菰於東國故云○造讒反間曰斗者
要時羅也壬辰倭亂時講和後倭人要時羅者善造
間說以構讒指人之心術不正曰者龍骨大
也丙子胡亂其將龍骨天多行不義○稱人之秋場
監打者曰斗沙天里也壬亂時倭哨沙天里者奪
人田疇監打分去故至今云然○今俗謂飯曰粥者
李飯也我仙李萬億年天祿之食○古無馬鐵遠行

者以葛為復近世以鐵為之者足以代葛屨今補馬
鐵為州者代葛也○嘗有或問于余曰查賴之稱何
意余謝不知或曰昔有一名士避亂天家眷路憇查
下忽遇其婦之父俄而又遇其子與其婦於是壻之
父與婦之父羅拜查下曰若非此查豈此奇遇其後
相為書問時其姓名下書賴字處必書查賴蓋不忘
其查也俗因之呼查賴云并記此或語以俟博識○
昔華使八境令曰饑非仁介不食於是編問無知者
有一村夢究應問曰仁介者誰也即供進仁仁華使
大補賞為人問何以知之學究曰吾有田常名曰仁

引_引者而官籍書以仁介負吾以是推之云大率今
之帳官府籍多此類如以哈而謂樹以甲而謂末應
以外而謂法以拂馬_令而謂省以州而謂之阜者皆
是也然則始創官籍者大是博物之先輩而今之欲
資該博者亦當廣考官籍也

俗該

地曰_何者多也載物衆多也○鷄林類事謂水曰沒
今謂之_是者沒也以理推之水之性沉故曰沒火之
性浮故今謂火為_是者浮也○金曰_性者燥也金性
燥故也○山曰_引者墓也東人重葬地以山為塚墓

之地故名云○謂月為_月者達也以其名^明光隨日而
能達也謂星為_星者別也以其躔次隨時而各別也
謂風為_風者發陽也發動陽者風也謂雲為_雲者氣
屈陰也屈聚陰氣也雲者謂雨為_雨者禪也禪補天
功也霧曰_霧者按氣也按抑水氣也電曰_電者翻氣
也翻動火氣也雷曰_雷者雨來也雨來之候也虹蜺
曰_{虹蜺}者沒只止也水之應也霹靂曰_{霹靂}者霹靂之
震音也露曰_露者瀉撒也天之津液淋漓散下也霜
曰_霜者雪如也寒凝如雪也雪曰_雪者_皴也潔白而
軟妍也○霖曰_霖長霖也字典暑雨善汚衣服曰_暑者

霽旱曰^對者減沒也或曰渴沒也旱而水沒也○春
曰^苦者伏陰也陽長陰伏也夏曰^甜者熱陰也冬曰
^對者計月也郡國上計之月也○寒曰^莽者倉也倉
之寒涼也熱曰^對者燬鬱也火氣蒸鬱之意○書曰
^火者羅比也羅人謂日日羅乙故謂晝曰羅比夜曰
^對者暗之變音也○朝曰^對者俄站也俄始也朝為
始站也一曰俄寢言纒寢起也夕曰^對者傳驛也傳
宿驛站也午曰^對者點心也或曰^對者中火也曉曰
^對者爽昧之變也○陰曰^對者黔一音乙也黔今黔
雷陰神之名則陰之為黔明矣黔雷之音今陽曰^對

者賁也。易之山火賁為光彩之象，則凡補色曰賁者賁也。光輝者陽，故詩曰：「我朱孔陽。」曰賁也者，是也。晦曰結者黔陰也。望曰望者顯覽也。一音甫。一顯音俯。張衡賦：「流目顯天，衡阿遠視。」意令謂望見為顯者，顯羅也。十五日，月相望，故望日亦曰顯覽也。月以初八日為上弦，廿三日為下弦，并補證者，潮禁也。月弦，海潮息，故謂潮禁。○野曰野者，等也。則今野中紐畝，打量以等數繫之，故謂之等也。田曰田者，墾也。耕起發土而為田也。水田曰田者，澇也。唐韻：澇，淹也。稻必水淹，故謂之澇也。○卅，卅縣曰并，卅一曰卅。

周禮載師公邑任甸地家邑任稍地注公邑六遂之
餘地家邑大夫之采地蓋今之郡縣也所謂紐者公
邑也糾者家邑也○城曰列者塞也塞音采嶺又曰
列者塞也嶺路深阻可立塞也○峴曰列者峙也岬
曰列者高峽也○石曰石者突兀也巖曰石者防虎
也虎不能越巖○海曰水者波多也湖曰水者漏入
也江水之漏入者為湖溝澗曰水者渠也或水者坎
也井曰水者雞林類事鳥沒也義未詳川曰水者落
也領人謂瀑曰落辰人謂溪曰川落曰水者時落也
澁澗有時○岸塢并曰岸者土墩也塢音社○所

陌曰野者土任也亦音曰杜即任土之意周禮小司
徒辨十二土以任土則此阡陌之法也村里曰糾者幕
乙也東俗村必有幕令稱捕幕也無則德捧無幕錢○東
人以為天下之長者莫如道諸故謂道路曰亘者願
乙也傾者長也街衢曰阡者街里也巷曰野者溝壑
也橋梁者達伊也川溪不能達者以橋梁而達之○
沙曰野者沒來也沒者水也沙自水流來故稱沒來
○基墟并曰計者墟之度也○時曰何者代也迭代
者時也○兩霽者刈者用也兩霽也
人曰糾者薩黠也薩生也令人以生水為薩水藏音

黯莊子曰有生賦也今謂生為薩兒者卽性也謂死
為卽兒者卽情也如死曰卽世卽達之意○身體軀
并曰若若母蔭也人之身自母腹中生故曰母蔭○
形貌曰體者頰骨也人之胚形曼梁最先成故頰骨
為形之主皮曰剝者殼也皮為外殼之肥也今語
瘦稱其若皆殼也○凡人之形頭在北面在南故謂
頭曰昂昂者北上頭也謂面曰公者南也謂前曰
沾者頰也頰骨常前謂後曰引者頭也頭腦屬後○
頭曰州者摩立也新羅訥祇時語見上額曰州者離
摩也額在面之上頭之際離離頭便是額故謂離摩

頤曰𦘔或曰𦘔者摩臆也頭臆之間為頤○目曰𦘔
者輪也醫經以目為輪郭眉曰𦘔者輪睫也○耳曰
升者歸也耳屬金主收歛收為聲而歸於耳鬢曰𦘔
者歸微也微者卑下之稱歸微者耳下之鬢也○曼
曰丑者高也準頭以高聲為貴○口曰𦘔者八也飲
食入於口也頰曰𦘔者輔也頰為口之輔也頰曰𦘔
者濶也禮注以食度為濶頰亦為載食之度故相書
以謂地濶者是也○背曰𦘔者頭應也背為頭之應
也臆曰𦘔者肝蓋也臆為肝之蔽也肩曰𦘔者臆蓋
也肩為臆之覆也腹曰𦘔者浮也腹者空洞浮虛故

名浮如舟為浮物而稱曰者浮也乳曰艾者儲也滴也乳者儲飲食之津液也又飲食之津自乳孔淋漓而出也○腋曰腧者肩下也脅曰肘者囊裏也脅所以包裹臟也腰曰肘者虛里無骨虛處為腰肘臂曰臂者把也臂所以把物也脚曰脛者達以也脚所以達行也臂曰楯者輔也臂為腕之輔也尻曰腧者微也孔也燥濕者陰陽之况也○膝曰髌者屈也手曰老者遜也手之容以恭遜為貴足曰跬者跋也足為身之跋跗而又能跋涉也○禡曰肘者虛肺也肺形虛通出聲則鳴護恣則張心曰靈者靈通也

心為神之藏而虛靈神通者也○筋脉曰勁者辛注
乙也周禮天官以辛養筋注辛金味也金之纏合異
物似筋纏合諸骨故以辛養之按金為強勁之至而
筋受其氣故人之膂力亦自筋出今謂力為骨者亦
辛也○指爪曰爪者挑也挑華音互撰取也爪能爬
物撥出故稱挑也爪利也選資銛利○肥膚曰
生者薩也充盈活動有生氣也肥曰生者薩也瘦
瘠曰削者藏也情曰併者壁也身之有膚如山之
巖壁能使之立不傾也○毛曰毛者血餘也醫書曰
毛者血之餘也

性曰靜者性稟也心曰動者莫暗也心本虛明而物
慾暗之故或其莫暗也情意者并曰侯者得也得於
性之發者情也得於心之發者意也仁曰靜者如
禮也仁以天地之生氣為質如其質則為仁義曰靜
者兀然也裁制事宜兀、正方之意智曰靜者智慧
也喜曰笑者嗜也得而嗜則喜也怒曰性者性也性
氣所發莫疾於怒也悲曰慙者失權也慶曰樂者失
意也氣慙曰慙者泄氣也畏曰懼者祗畏也懼曰
者抖慮也抖者振動也愛曰歡者慈良也惡曰靜者
惡處也人之所惡無甚惡處也憎曰明者未悅也羞曰

曰

其

者不及也人之所恥莫如不及人此驚曰者

怯羅也怯音吐驚怖也○忍曰忍者柔也柔者商度

也忍有兩端當志恨之地而深為柔商度者當忍

之忍也當枉曲之忍而強加柔商度者不忍之忍

也悔曰矧者腦懊也有過則自恨腦懊者悔也○思

曰想者想覺也思想而有費也敬曰敬者操心也

謹慎曰愒者詳恪也詳審恭恪也智機曰外者按也

按字說文曰察識也實誼曰按之當今之務又考驗

也按身按數皆是也○聽曰聽者達也書曰達四聰

視曰且者順也左傳順享注順身也爾雅曰順視也

○悟曰知者覺也。悟人曰知者覺悟也。教人曰知者覺邦也。猶言覺他也。學曰知者陪誨也。陪師承誨者學也。詢曰吳者問也。○食曰以者畧也。畧陵也。飲食所以養口也。飲曰料者沫軟也。沫茶徑曰湯華也。凡食之有沫者為沫。○大便曰姪者通也。華言謂糞謂馬通。今人謂溷廁曰通所者是也。小便曰註者尿汁也。○言語曰註者抹辭也。沫塗歸也。言歸所以塗歸也。抹又摩撫也。摩撫人心者莫如言語。○默曰聒者澹寂也。無聲則澹寂也。○動曰聒者運作也。運動作用也。靜曰聒者孤寒也。孤靜而寂寥也。○音聲曰聒

者疏賴也疏通三賴也失音曰行者廝也揚雄方言東
齋聲破曰廝也○訖文曰牙蒙氣之舒故今謂笑曰
訖者牙音也氣之伸也謂哭曰訖者牙乙音也氣之
屈也一說齋者止齋結而成音也謂嘆曰訖者吁乙
噓也氣屈而噓之口也歌曰改者呶囉也呶囉者誰
聲也○息曰言者壽音也息絕則死息數則病息者
壽命之所係也相法龜息者壽○罵詈曰好者詭也
也詭一音白○汗曰汗者達陰也解熱而達于陰也
○涎曰舌者出飲也醫書痰飲留于膈者為留飲則
出於口者虛為出飲○夢曰居者局陰也陽句於陰

則為夢○關尹子曰一為父故受氣于父氣為水二
為母故受血于母血為火以是推之則氣者天一之
水而水是運行之物也血者地二之火而火是披發
之物也今言以氣為剖者氣運也以血為剖者披也
今謂火燃曰剖者亦披也開者通謂之披如花開曰
葩披靈者曰靈披是也○幼曰幼者記里也少曰詔
者漸凡也漸就長大也老曰老者泐也泐者解也人
老則精神筋力俱解如石老而泐也○吐曰吐者安
也吐曰吐者屈也卧曰卧者曠隔而卧也又曰吐
者徐也見上拜曰拜者折也齧折腰膝也步曰步者

舉柱也行步則前後柱權如而舉也舊語曰州者緩
唯而急俞也○拱曰諧者把張也張臂之意○偏曰
斷者屈背也仰曰訾者右頰也上其曼頰則仰也眠
曰咎者落也言落也又曰寤者寢也
父曰咍者阿父也母曰咍者於母也祖曰咍外者韓
阿父也祖母曰咍外者韓於母也韓大也伯叔父曰咍外者
阿諸父也叔母曰咍外者阿諸母也舅曰咍外者阿友也
妻曰咍者阿內也謂內助也或曰咍者宅也羅麗時貴人
之妻曰宅主是也夫曰咍外者友阿父也友作也男子
曰咍者阿達也羊子為達取易產也詩曰先生如達也

女子曰向佳者亦達也男稱阿達表其責也婿曰外者士會也謂士女之會合也故婿字從士男曰外者士隱兒也女曰外者腎止邑男之賤者若男之稱也女之賤者曰外者女之稱也老婦女曰外早者抹樓下也抹樓者粧樓也尊之曰辭少婦女曰外斗者阿只氏也羨愛之辭小兒曰外者阿只也童男曰外者魯令也羅時有以童子為魯令者人榮之以為婢女童曰外斗外於時兒也謂及破於之時也一日羅時尊其僧佛女之及笄者謂之嫁僧兒○師曰公者師承也友曰外者輔也輔仁之意尊父曰外早者研樓倚內也不敬

斥言而專之辭○官有曰冠者負也奴婢曰妾者從

也即僕從之意人吏曰外者樹前○姊妹曰外樓右也

抹樓之侍右也女謂甥兄曰甥外者兀阿父也謂其

尊如父也族曰舅者階內也謂一階之內姻姪曰外

者查頓也見上○子婦曰外者頓也頓子頓子頓

頓鈴也

有曰外者有叱也無曰外者虛邑也易曰外者遠意

也難曰外者推戾也推拒也戾乖也厚曰外者土多

叱也多者如也土華音平積厚者莫若土故土多叱

者為厚也薄曰外者劣也劣者薄也外授曰外者賦

也調急也贈貽賜既并同受曰受者拜也有受必拜
左傳曰拜君之賜○好曰互者佞也楊雄方言河洛
之間謂好曰佞不好曰天者疾也疾病也凡物之麗
惡曰疾叱者物有病則麗也凶事愛故并曰疾叱者
詩曰累、在疾又曰憂心孔疚○美曰訶者婀娜也
婀娜美貌詩作阿儺惡曰訶者媚疾也書曰媚疾以
惡之○美艷曰苛者膏沍也的會膏范皆潤也潤滑
則妍、而艷陋醜曰訶者僮僕也楊子方言僮叢夫
之醜穢僮僕猶佞唐韵醜也○相曰訶者晉羅也
皆俱曰訶者成起也○似如若曰訶者假他也假他

以形此也同亦曰假他者假他而同事之謂也似如
一曰質小若多比之義也以此比彼詐較多寡如孰
多誰多之類吏讀以咄而謂之是如者是也今經
書誘解釋如曰反者曰反者皆是也○今人磨石兩
片相合中有鐵錐貫於凹處有若射矢中的故謂中
曰中者磨處也謂磨之鐵處也官曰磨者磨比官也
如兩磨相當也兩對曰對者磨比對也官府文書所
謂磨勘磨鍊磨準者皆本於此適意曰對者磨比多
也多如也事物之合意如磨之相合也○器之方正
者莫如盤故謂事物之必然曰盤者盤多時也謂其

盤如也人物模樣之方正者曰魁者亦盤如之意○
往行并曰仆者駕也如夙駕之類來曰至者午
也如旁午之連之午○黧曝曰皴者燥干也○多曰
𡗗者滿也萬也寡曰列者赤也韻會亦𡗗之也○長
曰引者頽也頽然而長也短曰短者截也截如而短
也○陳曰号者墨也墨烟煤也陳則烟煤也○彼曰
对若敵也我之敵為彼也此曰伊者伊也自彼指此
為伊也○賈曰介者賒也賣曰𡗗者販也○鷄林類
事冷曰時根熱曰泥根者有音無意余以為火瀝曰
焜則冷故焜若焜也火盛曰煨音弋煨則熱故焜

者煥也謂我為小者羅也羅人以羅為我國故以我
稱羅也汝甫曰日者汝也○上曰子者右也右為尊
也下曰也者亞也亞歷也為上所歷右曰悒者兀記
也兀高也右為故曰兀左曰悒外兒也者外遠也左
為遠故曰外天道左逆而右順故日月啟于右人道
右便而左違故手足利于右是以順義而可曰悒者
兀兒也逆理而否曰悒者外兒也左右之意也○謂
本謂底曰以者微也微中也下也謂末曰以者極也
大學注曰極致者是也○閔曰疑者門頭也說文閔
字為窺頭門中暫見之意也忽奄倏并同遲曰日者

多待也待之多時也速曰𠵼者撥刺也撥刺飛弓貌
言急也○重複曰𠵼者多時也說文曰多重也後重
夕者相釋也故重夕為多○閉曰𠵼者挑叱也挑
撥也𠵼也華人謂閉門曰挑下門扃開曰𠵼者閱也
閱歷也閱歷往來之意○不曰𠵼者按也按住也押
也按押而不為也又曰吳者冒叱也禁止其冒犯也
勿曰𠵼者莫乙也禁止而莫為也先曰𠵼者面前也
或曰𠵼者目前也目前之事在所先也後曰𠵼者頭
也後面為頭又曰𠵼者來終也○厄會曰𠵼者僧劫
也僧有大中小三劫○放下曰𠵼者廬下也漢時謂

獄曰盧故放下於獄謂之盧下○回還曰丘者都盧也漢有都盧之戲能緣高竿：上回身故謂回曰都盧都盧國名○飛諸筆墨者皆謂之記故畫曰記者記一也如所謂畫一者是也文曰記者記言也文所以記其言語也畫曰記者記儀也畫所以記其像也影曰咍咍者亦畫也影者亦形之畫也○為曰下者下也如今下手下工夫皆為意也用力為之曰猛下慙下者是也又曰咍者使任也○化曰到者陶也如陶鎔陶鑄之陶○亦又且并曰_任者倒也倒說上意處必曰_任也○理曰_肯者肯也骨間肉為肯而其

脉絡有理也先輩借以為性理之理、雖無形而包
含象秩有條結亦如骨肉間細理也○頁曰刃者
反也支持也舉曰正者抖也抖舉也掛曰十者揭也
拂曰刃者據撤也據撤也撤擊也○卜曰召者任也
曳曰訶者拮乙也拮韻會牽角也○揮却曰訶者推
羅也推拒也○痛拜曰訶者華言改也者是也○爭
曰駟者挑鬪也○况曰訶者何莫也言此亦猶然何
莫於彼况意也○清曰訶者莫也詩曰莫之君婦
莫其德音注并曰清也濁曰訶者希夷也混沌不分
明日希夷○得曰訶者漁叱也漁取也失曰訶者佚

也遺佚之意。聚曰丘者阜都也阜取也大也都會也散曰泚者虛擲也。有餘曰沓者濫也水之溢料為濫。則有餘也。不足曰沓者燥也火之熬物為燥。則不足也。緩曰汙者沔也說文沔注曰解散也。解散則緩也。急曰汙者挑也詩挑兮注輕儇挑躍也。輕挑則急也。今補胡堯曰汙者亦挑也以其性急也。田畝曰畝者幾稜也字典曰農人指田之多小曰幾稜。○深曰北者及扉也。糴集曰水及其扉水以及扉為深也。淺曰泚者夜灘也。灘水夜鳴。則時水落而淺故謂淺曰夜灘。凡深淺本以水言故從水部。因

轉而借用於事物。剛曰剛者勢也。物有勢力則剛也。柔曰柔者膚突也。易噬膚注膚者柔脆之物。楚辭突梯注突柔滑也。廣曰剛者絡緯也。商鵠傳有經脈絡脈則絡即緯也。周禮廣輪注東西為廣而儀象注天緯為東西赤道則絡緯之所以為廣也。狹曰有者稠也。稠疊而密則狹也。輕曰輕者葭莩如也。漢書葭莩之親注蘆中白皮至輕薄也。重曰重者物車如也。至重者載物之車也。今人以重為物重。大曰大者廓也。小曰小者赤也。見上。今言赤物赤中者是也。○勝曰剛者離奇也。史記輪困離奇注依倚

也或曰出類也頁曰刃者反也頁賄者如頁任○表
曰頁者殼也一曰母者襟也裏曰軀者形蘊也物有
形蘊者裏也○邊曰頁者角也角邊隅也地角風角
之角唐書施榻廡角而坐中曰軀者加五也天五為
中宮之數故加於五地則為中也謂半亦曰軀者加
五也五為十之半也○儒曰軀者先輩也能修先輩
之道者儒也武曰軀者庠班也武為西班故謂庠班
也○假借曰軀者禪也韻會禪與也附也廣韻補也
皆假借之意雖曰軀者禪令也禪令猶假令也禮火
儀雖請退疏雖假令也○猶曰軀者元訖亦也元

訖者可也詩猶來無止傳猶可也○曰○引者覺那
也人之有曰所以覺他也云曰引者喻那也所以喻
告他也○明曰世者發也光發為明詩曰明發昏曰
引者於代也爾雅曰昏代也注代明也明往曰而昏
代也字從代日○防塞曰引者莫也使物莫為者防
塞也通曰引者通于也潰決曰泚引者解處也解其初
處也○勸曰引者食闌也揚子方言曰已不欲喜而
旁人說之不欲怒而旁人怒之南楚人謂之食闌○
飢曰引者詩所謂補飢也調飽曰是者浮也飽
則腹自浮大○還來曰引者到來也到字有還意旋

返曰旺者倒來也前去而倒來合于前去處是為旋
環也○百濟謂國都曰固麻今注、地有固麻者
蓋古國都墟也

東言考畧下

韓人許數以手指屈伸一曰韓兒詳見古談二曰豈
者豈乙也以一生兩有似豈之一包兩片三曰咄者
徐二也指三屈則立者二指也徐立也四曰以者初也
大衍法三指四指之間四指五指之間并為初則四
指為初之主也故以四為初五曰斜者多四也多一
於四也六曰知者餘四也指一伸則所餘者四也七

曰醒者二股也笑經句股法屈為句伸為股二伸則
為七也八曰翻者餘重乙也三伸則的餘者二也九
曰翻者俄合也韓人謂始初曰俄初今言翻也又曰
俄始俄伊皆是也指四伸一屈為九與俄始之一合
也十曰望者列也指盡列也二十曰給者繫列也重
繫於列也三十曰醒者徐限也三數之限也一曰室
限有室之限四十曰州者鷄林類事曰麻兩也蓋麻
以四十兩為一段也五十曰札者舜也舜在位五十
載六十曰州者耳頓也孔子六十而耳頓七十曰醒
者一限也歲差法以七十為一限八十曰翻者餘重

運也八數之運也九十曰劫者劫限也九數之限也
九數之限也田結百員曰界者陌也漢語以千謂阡
以百謂陌布帛五十匹曰疋者純也純音毛五十匹
為一純

食曰帶者飯也羹曰寸者掬也有汁可掬也一曰臠
也餅曰但者飢也揚子方言餅謂之飢所謂饑者不
托也澆水燕談作飢飢○飴臠曰只者飴也○鹽水
沉菜曰只者菹伊也沉魚鰕曰只者菹也○酒曰
色者醇為酒之美者或曰酬也酒所以酬客也○麩
曰幹者置麩李白詩曰墨麩○麩曰幹者麩屑也麥

之將為麪、之屑堪作麵○清醬曰咧者脂鹽也鹽
之脂也醬滓曰行者土醬也泥爛如土也油曰割者
脂淋也淋漑為脂也○肉大伴片曰割者宋太祖靈
夜訪趙普時江劇云細切片曰割者散炙也○甘曰
斗者糖也稼穡作甘莫如糖也酸曰州者橙也橙為
果中之酸者也鹹曰世者灸也海水真則成鹽汽水
皆灸則鹹辛曰州者脉養也辛味能養脉也苦曰州
者螫也味苦則螫口○臭曰川者藹也味曰吹者沫
也臭者有氣而無飛味者有臭而有質凡物各以其
性而藹然氣發者為臭各以其臭而津味已成者為

味

冠曰艾者加也冠所以加於首也禮冠有三加○上
衣曰矣者襖也襖音奧上衣也裳裙曰袷者綃幕也
以綃為之如幕收見禮記袴曰𦘔者𦘔行也揚子方
言袴曰倒頓郭注曰今電行掖衣曰𦘔者諸于也
漢書絺緣諸于注大掖衣也袖曰𦘔者手袂也說文
曰袖以受手○裏曰𦘔者小袴也帶曰𦘔者帶也衾
曰𦘔者麗覆也衾者耐覆於身者也釋名曰被覆也
着衣亦曰𦘔者麗覆也之意襪曰𦘔者包跣也襪所
以裹包其跣也行巾如華言行滕也或云行纏屨鞋

曰也者信也大小長短信於足也男子謂鬢曰鬢者
上頭也聚髮而上於頭也婦人謂髻曰髻者他蓋也
詩疏曰鬢者人髮少取他髮蓋之也○釵笄曰髻者
疑即漢書所補比余也或曰髻者篦兒也髮系曰髻
者當笄也其垂處當於笄也枕曰髻者捍開也枕所
以捍開兩鬢以安腦也○櫛曰髻者櫛也席茵曰髻
者茲里也茲蓐席也一曰藉里也所以薦藉也○青
曰髻者巨羅也巨羅青玉色也紅曰髻者浮乙也浮
乙者火也火色紅黃曰髻者栗留也髻者名曰栗留髻
色黃白曰髻者解如也曰謂之髻日色白黑曰髻者

黔也黔黑色深青曰擘者鴉青也鴉毛深青揚赤又有草綠柳綠玉色藍等各色真紅曰紅者丹紅也有紫朱粉紅諸色紅白雜曰暹者浮乙解也黑白雜曰班者鴉解也搗一曰駢黃曰玃者軟茶也角雅茶苦草䟽黃花如菊○衣頰曰及者識也所以表識也金曰燥銅曰句麗語見上鑰曰夫者爐比也鑰以爐甘石煉成者也崔昉曰銅一斤爐甘石一斤煉之成鑰○鉛曰告者鑠也黑鐵曰剛者矢元也銛利者莫如矢故弓之弦曰矢元者以其張息也人之口唇目皆皆曰矢元以其皮拆而息也鐵之剛曰矢元者亦

以鋒稜而性急也。玉曰舒者，琴瑟也。玉拜，琴玉色。瑟
○鏡曰剗者，揭月也。相如賦，懸明月而自照。一云舉
月。○貝曰呖者，車渠也。爾雅注，大貝車渠，車音遮。○
蠶曰𦉳者，禹窠也。爾雅，翼曰蠶。神曰苑，窠夫人禹穴。
公主凡二神。○繭曰高，治見語上。○錦曰𦉳者，賞綴
也。氈，賞錦文也。○帛曰𦉳者，明細也。一曰𦉳者，綺也。
木花曰𦉳者，木縣也。麻曰𦉳者，𦉳也。𦉳：然長也。○
布曰旦者，布也。○白紵曰𦉳者，牡臬也。○商賈曰𦉳
者，場肆也。市場引肆者，商賈也。工匠曰𦉳者，持治也。
持斲而治之者，工匠也。織曰𦉳者，保也。保一音外，漢

書曰不禁火民安保昔無襦今五袴○針刺曰刺者
紡兒也紡網絲也貫絲針穴以縫衣○
家曰習者接也人所住接也房曰封者窟突也炕窻
以為煖也堂曰禮者抹接也厨曰初者湯厨也户曰
响者終啓也塗地以開通也一日終開○班者庖藏
也藏菹魚肉者也缸者庫藏也藏穀粟者也庭階曰
侍者等也公階有尊卑之等級私階有賓主之等位
○塲曰訓者馬塘也墻曰甘者多勿也見上○扉曰
訓者塞立也防塞而立者也○園曰矧者頭園也園
在室後也一日心者東山也謝安為園東山所謂東山

携奴也後人因名園為東山也樓閣曰嚙者達阿也
通達四阿也周禮注阿棟也窳曰𠵼者浮撰也撰
火氣者也○隣曰𠵼者隣友也
罍曰𠵼者器羅也甑曰𠵼者食兒也蒸米為食者也
甌甗曰𠵼者飯兒也所以盛飯也凡炊米為食之成
為飯○鼎曰𠵼者燒也古史考曰神農時加米於燒
石之上而食之以今鐵代石因名燒○釜曰𠵼者蓋
無也釜無蓋鑄曰𠵼者鑄蓋里也鑄有蓋○俎曰
𠵼者刀版也以刀截肉之版也○食器曰𠵼者鉢兒
也小曰中鉢中鉢者篋兒也大口而圓其樣似篋

小曰鍾子者狭口而圓其形似小鍾
 樣小曰樣匙○匙者揚飯也所以揚飯而散熱者也
 匙者鋒鑿也小盤無足而如圓錐也研研者酒煎子
 也所以煖酒者也盃曰盃者盃也○盆曰盃者甬兒
 也有沙甬木甬○甬者甬兒也甬者沙甬也即瓦甬
 土甬是也以金為曰金甬○甬曰甬者甬也
 沙積缸曰甬者缸兒也
 農器曰甬者磁基也甬者揮清也清代也揮而起土
 以代磁基者也鋤曰甬者偏立也以鐵為之偏倚而
 立者也鐮曰甬者伏鐮也形如鐮而伏者也鋤曰甬

者割蕪也割破荒蕪也今謂鑿破曰註者亦割部之
意也鉀曰鉀者幹兒也以木幹為長柄者也鉀曰
日者齧齧也里木齒踈濶齧齧然有所謂性者不見
華字疑即東器而便於鑿鑿似是曠伊也負物之器
曰州者支機也銍曰火者拉此也所以摧拉草葉者
也

兵器干曰磔者防牌也戈曰戔者鎗也
鎗也鉀子者挽鉤手也磔者藤牌也
者鉞鑼也弓曰彎者濶也及於濶遠也矢曰生者殺
也能殺物也火炮曰亨者統也大炮曰州者大輪

鼓也○刀劔曰刃者割也

樂器鼓曰鼓者浮也腹浮而虛也琴曰琴者黔隱

鼓也劔者絃琴也擘者感策也耶者伽倻鼓也天

伽倻國于勒所造

春曰世々者捧兒也曰曰拉者護兒也中空受杆能

護米不散也砧曰砧者捧摩也○繅車曰繅者文采

也繅時文江城君始得木花之種繅車之法於江南

而來傳東國○機曰機者布套玉也凡曰者皆套

之意也○剪刀曰剪者交腮也兩腮相交也熨刀曰

熨音刀也熨音火氣也○針曰針者被刺也便於

抽刺者也。○射者有曰𦏧者以角為之着於大指即
角指也。有曰𦏧者以芻為之着於掌即掌連也。○馬
歸勒曰𦏧者鈎給馬頭者也。鞍曰𦏧者鞍裝也。木鞍
曰𦏧者反馬也。反負於馬者也。𦏧曰𦏧者草縛也。凡
曰𦏧者皆縛也。鑾鈴曰𦏧者圓領也。一曰圓環鋪鞍
曰𦏧者挑毯也。毯毛席也。障泥曰𦏧者鞞兒也。鞞柔
安也。

車曰𦏧者輪輪也。輪曰𦏧者加馬也。𦏧者軛軒也。
箕曰𦏧者箕也。帚曰𦏧者拂也。拂拭塵穢也。扇曰𦏧
者游策也。游者浮動保氣也。策者鞭也。扇者浮動

也凡吹噓皆曰浮者浮動之意也

尺曰外者裁也量其長短而裁制之意也寸曰內者
指也以人手指中節為寸法之正也丈曰世者把也
人之兩肘一把為丈也斛曰引者會也所以會訖穀
數者也又曰名者石也衡一石之重為穀石也斗曰
世者磨也所以磨鍊斛石者也升曰立者刀也以升
形小如刀也衡曰鈞者依兀也以其依高而稱其輕
重者也

然曰詎者楮會也宋時有楮會錢墨白四者墨也筆
曰吳者弗聿也方言蜀人謂羊曰弗聿硯曰璣者別

好也石品之別好者也

囊曰啜者竹網也大曰𦉳者長囊也索曰𦉳者綃帛也魚網曰𦉳者極沒也極水之深廣也鳥網曰𦉳者張也廣張如帳也射之矢的木曰𦉳者貫也布曰𦉳者省也凡草囊曰𦉳者膚帛也膚薄皮也布囊曰𦉳者布帛也

稻曰羅稻是上粟曰𦉳者燥也粟宜高燥黍曰𦉳者政長也藪總之政長也𦉳曰𦉳者長節也其節長也稷曰𦉳者史也其皮厚也大豆曰𦉳者孔也一包兩片孔竅通也藪小豆曰𦉳者巴也巴種也藪曰𦉳者

普利也詩所謂率育之意也小麥曰芎者米也其實
即脫殼成米也林藟曰行者垂首也未曰介者秀也
詩疏曰苗生既秀謂未令謂年曰斗者木也未一熟
為一年故率字從禾稷曰且者苗也正字通曰稷者
苗初生米曰芎者已乙也日本土風記以十二辰之
巳為米此蓋韓語傳倭者歟杵曰星在巳地主舂精
之事凡種曰刈者次也人之種曰次姓物之種亦曰
次大戴禮曰蘭次之根櫟次之苞
菜曰羅物見上瓜曰剝者半也交割為半割記所云
割之華之皆半割也瓠斲曰半者白也瓠色甚白即

內白是也為軀為茹有曰眩者胡白也似是胡種而
一名南瓜者何也曰斷者水白也多水而甜曰韃者
東瓜也曰罌者蕪芋也刈者白菜也刈者茄子也刈
者芥子也刈者胡蔓也刈者亦芥也刈者菘也刈者
臘生也生於臘月者也刈蕭芥也其葉似蕭也刈者
羨羅乙也羨生之謂也呂氏春秋菜之美者雲夢之
芹也刈者扶婁也解夫妻所降之種也華字作蒿蔞
韭曰刈者鍾乳芝也通志韭性溫謂之草鍾乳一
曰豉老蔬蒲也葱曰刈者霸也本草徑曰葱者菜之
霸也消金玉成醫王叢散風寒蒜曰刈者馬棘也刈

者茗蓬也地者藁荷也菠薐曰州者須陵芝也本
出西域須陵國樹者萱菊也也者土蓮也善莖曰也
者突兒芝也謂石為突石芝者道家所謂石耳石
芝也沙蔘曰也者土德也土華音也土精所化其狀
塊墨然白菜曰也者麻藕也其莖藕如麻也南草曰
也者茶飲罷也令人以南草代茶飲也者茅房也飛
似茅而有房蔽曰也者也者曲絲里也拳曲而柔細也
薇也者晦初迷也常月之晦初則迷維也子所謂
迷陽也草曰也者蕪也華語謂平草為平蕪一曰也
者莎也一曰也者麻也也茵也曰也者腐濕也腐

濕所化也木曰猶者沙芝也海菜曰矧者墨榆也海
帶曰咻者塔士麻也塔士僧之補宜供僧饌也
昆布也其狀如布也萍蘋菱藻并曰世者蔓也細沙
曰啖者殘孽也詩南山有臺葦簾蕙并曰世者葭
也萑曰刈者說文所謂締絡草者是也藎有沒菰也
藎者蔗菰也竹曰日者籜也荏曰刈者菹也菹而有
角也蘓荏曰梃者等角也似荏而圓微角也藤曰
者盾藤也

木曰羅木見上柳曰心者甘也稀實甚甘栗曰世者
房也其實有房冷有殼者屈櫟之房也世者蓮子之

房也梨曰_目者白也其實肥白其花亦甚白桃曰_呼奇
者福壽花也與_稱衛曰桃五木之精仙木也列仙傳燔
桃一千年開花一千年結實食可以長生此_目所以
有福壽之名也李曰_呼者玉葉也一云外記此有左
也素問曰李者東方木也故麗為李唐之後我
仙李禹德年塔祿胡桃曰_呼者楸子也櫛曰_呼者來
禽也杏曰_呼者殺狗也本草曰杏仁能殺狗毒
松曰_呼者松也栢曰_呼者紫也其實紫櫛曰_呼者赤
也其身赤甲楓曰_呼者式也其柯可以為奇門之式
即所謂楓天也一云宸也漢時種宮中謂之楓宸桐

曰柳者墨梧也其沫深黑如墨柳曰訓者膚突也膚
突者柔也柳性柔其子所以種柳也使漆曰吳者鳥
也鳥者黑也楠曰斗者椽也剝椽其皮以為紙桑曰
吳者斗也其葉滑澤而羊芹也川椒曰斗者蜀皮也
本草曰蜀椒穗曰斗也者無患子也崔豹古今注昔
有神巫賢旣符劾百鬼以此棒殺之故名無患言無
鬼患也檉曰吳子者無窮花也花生無窮也榆曰辭
者鑽葉也葉圓如削鑄也蘓木曰斗者丹木也
獸曰始者畜生一曰丞生也丞衆也馬曰斗者馬也
犬曰斗者獸也廣韻曰獸犬少時未有分別也牛曰

並者棘也牛善恐懼常棘之獸豚曰豕者豚也羔曰
咩者羊性也○虎曰嗥者犯也善犯人也猿猴曰嗥
者山納也後漢鮮卑傳注納猴屬晉書東夷傳納出
扶餘國今東人以納為猴猿之稱者以其似者而言
非真猴也鹿曰麇者山牲也今人無牛性則代以鹿故
謂山牲兔曰兔者兔也狼曰嗥者豺狼也熊曰咆者
膏美也熊多膏脂味美鼠曰齧者齧也春秋緯曰玉
樞星散而為鼠或曰鼯也黃鼯曰鼯也黃鼠曰鼯者
足捷也一日足修也蓋短足而善走也麇書壯者恍
里也恍者驚惶之意也麇性善驚故麇字從章

憚惶也華人曰憚東人曰怵一日老鯉也鯉曰魚名者

隸也爾雅曰狸子隸音四狐曰狸者隸也隸疑

獸也狐性多疑故曰隸疑一日如意也說文狐妖獸

也鬼所乘之故亦能變化如意類曰曰在外者鳥隸也

似隸而黑貉曰貍者貉父也隸即貉也

鳥曰州者色也鳥性多畏善色人論語所謂色斯是

也鷄曰鷄者達也其鳴能達朝旭也日初出海時

即一鳴雉翟曰雉者貢也文莊美味自古為貢物尚

貢徐州夏翟是也鷹曰鷹者邁也其征疾邁其種

有山陳者在小而陳也有手陳者在人手而陳也

鷓曰州列者色鷓里也謂其能鷓擊鳥雀也布穀曰
州者布穀之訛傳也鳧曰悒者兀里也浮水元也
故鳧字下從兀鷓鷓曰鷓者鮮兀伊也色白而浮水
如鳧也鳩曰州列者禪豆里也禪者雨也羅人以祈
禱為豆豆里蓋以鳩能祈晴祈雨有雨鳩晴鳩之名
鷓曰州列者枝尾也說文布翅枝尾鳥曰鷓列者鷓鷓
鬼也鳥能見鬼也鷓曰州列者乾鷓也本草曰性最惡
濕故謂之乾鷓鷓鷓類也鷓曰州列者脩里也脩疾飛
貌也鷓曰州列者獨脩里也獨大也鷓曰州列者鷓鷓
之轉也鷓鷓曰州列者記曆也春秋北南以為記曆之

伏者也鶴曰聃者遠陰也相鶴經曰鶴陽鳥也而遊
于陰鶩曰所者丹腹也鶴曰所者項細也頸細而長
睚鳩曰所者鶩鶩之轉也毛傳曰擊而有別本草以
為鶩鶩也鶩曰所者其各自叫也鳥之名大率多
此類有曰鶩者本草釋作鶩法也也能知夜更鳴其
有法也曰鶩者蜀也本蜀種也杜鵑曰所者接東也
本出西蜀而東接于中國也
龍曰所者美利也龍者乾陽之靈而乾主美利也石
首魚曰所者鰲魚也博雅石首鰲魚鰲曰所者所穿
也蒲穿海中大獸而惟鱗叩之則大鳴故曰叩穿也

龜曰判者居卜也居水卜占之位者也龜曰_古者南
星也周語武王伐紂星在天龜注南斗類女天龜之
首也龜曰_咽者察魚也玉篇龜一名河伯從事所以
監察魚之傷病者也龜曰_咽者鳴如更也埤雅其
鳴如更漏故其越謂之鼃更鱗曰_咽者假背尾也
鱗即所謂東海比目魚也狀似牛腓一眼一片必兩
片相合乃得行水中此其假背尾相合也_咽曰_吐
者假元也假肉翅而能浮元然也鱗曰_咽者無鱗魚
也鱗曰_咽者跪也有八跪二教八足折而容俯故曰
跪二教居而容仰故曰教河鮒曰_咽者腹填也本草

以物觸之即填腹如氣毬凡魚之名多有曰引者鱖也
也韻書鱖化魚名即變化而成者也貝曰蚶者皆介也
也蛤曰吸者小介也鱗曰刺者資羅乙也蓋以照為
音彩以目為羅乙則鱗即照日之意也今日影照水
虛凌如鱗狀魚受此氣而生為鱗也
虫曰蝮者蟻飽也蟻為虫也總稱蟻之屬曰蝮者軟
織也功股保聲如織布軟舞一種曰蛄者苗賊也以
其害苗也蝮曰蝮者居濕也濕華音保蝮好居濕
地蝮曰蝮者居淺也蝮水居者也蝮蛛曰蝮者居木
也蝮蛛居木者也蟾蜍曰蟾者土龜龜也龜龜者

蟾蜍之名而木土虫也一名曰蛙
蚊者即麤龜龜之訛傳也蛇曰
蚘者背黠也以腹肉而背黑也
蟻曰蚘者以其全體純黑也
蟻蟻曰蚘者歸突黠也以其虫
隨時變移在野則青故突則黑
也蚪蚪曰蚪者凡腸也以其腹
兀然高大也或曰月長蚪蚪之
化也月大盡則長而兩足小
盡則長後兩足靖跬曰跬列者
長蛆里也正字通曰長蛆生南
方溪澗中長寸餘色黑化為蜻
蜓蜈蚣曰蜈蚣者螂蛆之
變音也莊子作即蠅曰蠅者敗
類也以其變敗黑白之類也
蚊曰蛆者母也國史補曰有蚊
母鳥負翁

夜鳴吐蚊于叢蒿間故曰母叫或曰暮起也乘暮群
起蜂曰思者蟻也蒼頡篇曰螽蜂蟻孳時珍曰有土
蟻木蟻穉蟻諸種蝴蝶曰軒者羅粉也蝶之粉彩色
如綺羅也蜻蛚曰聒者滾背也本草天如足指以背
滾行蚤曰蚩者瞥躍也蚤善跳瞥時躍走也蝸曰蚘
者盤多也蝸形圓平如盤也蝨曰𧈧者覽也列子湯
問篇曰以飛尾懸蝨於牖言其細也凡物之蠢曰𧈧者
蠶也蝻娘曰𧈧者犯父也其性好犯

驟雨謂之𧈧者即連落雨也即今東萊等處方言也

今人以事之不成者謂以^至咎者蓋且剛之意也事之逢

敵者謂以^小咎者亦以和氏見剛之意是聲諸也

我東

四極

北極穩城南極濟州東極江陵西極豐川

四維

西北義州東南東萊東北北青西南恩津

三韓

馬韓今京師弁韓今全道辰韓今慶尚道

四郡

玄菟今遼東丸都今金州樂浪今平安真番今慶尚臨屯今慶尚

原江境

二府

平州

古平那地東府 古臨屯樂浪

三扶餘

北扶餘

北自玄菟北千餘里南至優渤水東扶餘 古都沛

今流水上南扶餘

百濟古新羅

三扶沮

北扶沮

古玄菟郡遼東

東扶沮

古肅慎人

南扶沮

今成鏡道境

新羅五京

月城

今慶州北原

中原

今忠州

西原

今清州

南原

今因

百濟三都

泗泚城

今扶餘

熊津城

今公州

漢山城

今高州南

高句麗三都

卒本扶餘

今扶餘

國內城

今義州

平壤

今平壤

駕洛五伽倻

阿那伽倻

今咸興

古寧伽倻

今咸興

大伽倻

今高靈

碧珍伽倻

倻

今星州

小伽倻

今固原

三神山

金剛山

蓬萊

智異山

方丈

漢拏山

瀛州

渤海十六府

龍泉府曰上京

肅慎故地

顯德府曰中京

今咸鏡道

龍原府

曰東京續故地今南海府曰南京沃沮故地鴨綠府曰

京向靈故地長嶺府扶餘故地扶餘府扶餘故地鄭頡府扶餘故地定理府

挾遼故地安邊府安邊故地卒賓府卒賓故地東平府拂理故地鐵利府

故地懷遠府遼東故地安遠府遼東故地獨奏州在粟末水上

高麗四都

松京遼東故地西京遼東故地江都今江華南京今法陽

高麗下道

關內今海州中原今忠清河南今忠清江南今全羅海

揚今全羅嶺南今慶尚嶺東慶尚山南今慶尚

尚道晉須西今平康朔方今江原

高麗改定七道

楊廣

今京師

慶尚

今因

全羅

今因 交州

海 北界

今平

東界

今咸

吏讀

吏讀雖中國有之商書三盤周書八誥先儒謂當時官府之文者然也漢書充國奏霍光奏及朱子集中奏狀申請之文皆難讀者亦用吏讀者也我東今有刊行吏讀文今不更贅

辭吐

辭吐者外國之樂音也吾嘗規華刻諸書句絕處有

圖而無吐又現倭板史記字、縣吐、皆兀長此所
以侏儻其言者也我東雖不如華人之無吐而亦勝
於倭語之多吐令其辭吐已悉於經書讀辭亦不更
贅

晦齋生正丹

敬主材 不限斤兩

孝友 各一兩

忠信 各二兩

忠敬 各五錢

廉潔潔 各一兩

簡默 各五錢

剛直 加材

右對作萬福每丸添八

仁一兩 禮一兩 每日晨起始

服至夜不撤等 各隨常人之

所患對症 如減不定方 藥拘

時刻通書 夜長服風癩邪

崇首体不仁 諸心每丸 輒效

令人灵原 溼然神氣日 起疾

俞子後尤不可撤服 防拜友之患

又詩曰

一粒成丹百疾醫 煩君莫道尋常藥

三山何事覓灵芝 最是危夫作聖基



東言考

Handwritten text at the top right, possibly a date or reference number.

Handwritten text at the top right, possibly a name or title.

Handwritten text at the top right, possibly a name or title.

Handwritten text at the top right, possibly a name or title.

Handwritten text at the top left, possibly a name or title.

Handwritten text at the top left, possibly a name or title.

Handwritten text in the middle right section, possibly a date or reference number.

Handwritten text in the middle right section, possibly a name or title.

Handwritten text in the middle right section, possibly a name or title.

Handwritten text in the middle right section, possibly a name or title.

Handwritten text in the middle right section, possibly a name or title.

Handwritten text in the middle right section, possibly a name or title.

Handwritten text in the middle right section, possibly a name or title.

Handwritten text in the middle right section, possibly a name or title.

Handwritten text at the bottom right, possibly a date or reference number.

Handwritten text at the bottom right, possibly a name or title.

Handwritten text at the bottom right, possibly a name or title.

Handwritten text at the bottom right, possibly a name or title.

Handwritten text at the bottom right, possibly a name or title.

Handwritten text at the bottom right, possibly a name or title.

Handwritten text at the bottom left, possibly a name or title.

